



« Source de culture, source d'inspiration... »

Volume 13 numéro 9 — Septembre 2019

Le Bavard d'Upton

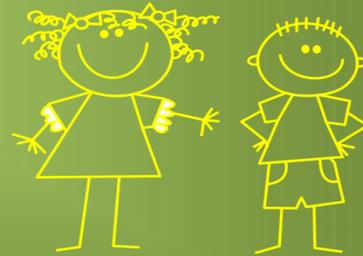
www.upton.ca
810, rue Lanoie, Upton (Québec) J0H 2E0



C'EST LA RENTRÉE!

Qui dit rentrée scolaire dit aussi retour des enfants circulant en autobus, à bicyclette ou à pied.

Redoublez donc de prudence en zone scolaire!



ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans l'avis public distribué à tous les résidents de la Municipalité d'Upton, le 21 août dernier concernant la modification de la date de la prochaine session régulière du conseil municipal.

La date de la prochaine séance du conseil municipal est lundi le 9 septembre 2019 à 20 h.

Table des matières

Mot du maire.....	2
Séance du conseil.....	3-4
Avis public.....	5-6
Informations municipales.....	6-8
Bibliothèque.....	9
Organismes du territoire.....	10-12
Service des loisirs.....	13
Calendrier.....	14

Le mot du maire



Guy Lapointe
Maire



Alain Joubert
Conseiller # 01



Nathalie Lavoie
Conseillère # 02



Ghyslain Phaneuf
Conseiller # 03



Claude Larocque
Conseiller # 04



Barbara Beugger
Conseiller # 05



Mathieu Beaudry
Conseiller # 06

Guy Lapointe
Guy Lapointe
Maire

Coordonnées :

Bureau municipal :

810, rue Lanoie
Upton (Québec) J0H 2E0
Téléphone : 450 549-5611
Télécopieur : 450 549-5045
Courriel : info@upton.ca
Site internet : www.upton.ca

Heures d'ouverture :

Bureau municipal
Lundi au jeudi : 8 h 30 à 16 h 30
(Fermé de 12 h à 13 h)

Service de voirie :
Lundi au vendredi :
horaire variable

Services municipaux

Cynthia Bossé	Directrice générale	549-5611
Sylvia Ouellette	Directrice générale adjointe comptabilite@upton.ca	549-5625
Roger Garneau	Directeur des travaux publics	549-5611
Michael Bernier	Coordonnateur des loisirs loisirs@upton.ca	549-5619
Benoit Gauthier	Directeur du Service de sécurité incendie incendie@upton.ca	549-5611
Benoit Provost	Urbanisme et environnement benoit.provost@mrcacton.ca	549-5626
Fondation Caramel	Agence canine caramelle@telupton.ca	549-2935
Séance du conseil	Le premier mardi de chaque mois à 20 h au sous-sol du bureau municipal (sauf exception) *Veuillez entrer par la porte arrière.	

Séance du conseil municipal



Séance du conseil municipal





DERNIÈRE COLLECTE DE GROS REBUTS ! MARDI, 24 SEPTEMBRE

La Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains tient à rappeler à tous les citoyens de ses municipalités membres, que la dernière collecte de gros rebuts de l'année 2019 est à nos portes. Les gros rebuts doivent être **sortis avant 7h le matin** de la journée de collecte des déchets car cette-collecte est effectuée par un camion distinct de celui qui procède à la collecte régulière, selon un horaire différent.

Lors de ces collectes, seuls les « gros objets » sont ramassés puisque les autres petits objets peuvent être déposés dans les bacs en tout temps. Les amoncellements de petits objets déposés dans des sacs ou des boîtes ne constituent pas des gros rebuts et ils ne sont pas ramassés lors de ces collectes.

Contrairement aux matières apportées aux écocentres par les citoyens, lesquelles sont valorisées à 76%, celles recueillies lors des collectes de gros rebuts sont entièrement dirigées vers l'enfouissement. Une liste de rebuts admissibles est jointe dans l'aide-mémoire suivant :

AIDE-MÉMOIRE

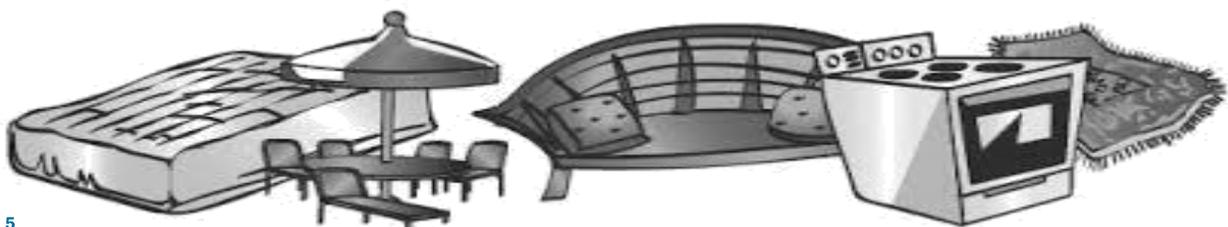
Exemples de gros rebuts acceptés : Cuisinière, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse, vieux meubles, chauffe-eau, bain, douche, évier, lavabo, toilette, micro-ondes, sofa, divan, bibliothèque, ameublement de bureau, barbecue (sans la bonbonne), bicyclette, balançoire (démontée), tapis et toile de piscine (bien attachés), arbre de Noël artificiel, meubles de jardin, gros jouets d'enfants, équipement sportif volumineux (filet de hockey, vélo exerciseur, etc.).

Il est recommandé que les matelas et sommiers soient placés dans un sac avant de les déposer à l'endroit du ramassage. Ce sac doit être convenablement fermé ou scellé, notamment avec du ruban adhésif.

Exemples de rebuts non acceptés : Résidus domestiques dangereux (peintures, solvants, huiles, etc.), réfrigérateur, congélateur, climatiseur, chauffe-eau à l'huile, pneus, tondeuse à gazon, pièces de véhicules automobiles, rebuts d'origine agricole (pièces de machinerie, clôture, etc.), matériaux de construction et de démolition, terre, pierre, béton, céramique, branches ainsi que des déchets, matières organiques ou matières recyclables déposés en vrac, dans des sacs ou dans des boîtes.

Les gros rebuts doivent être déposés de façon ordonnée (bien empilés) en bordure de la rue. Les gros rebuts déposés dans des remorques, camions ou autres ne seront pas ramassés.

UN CONSEIL : Avant de jeter vos vieux objets en bon état, pensez à les offrir à un organisme de charité qui pourra en faire bénéficier d'autres personnes.





Informations municipales

TRUCS ET ASTUCES POUR ÉCONOMISER L'EAU AU QUOTIDIEN

INTÉRIEUR



CUISINE

- ⇒ Faites votre vaisselle dans un évier rempli d'eau savonneuse ou remplissez votre lave-vaisselle au maximum.
- ⇒ Placez un pichet d'eau dans le réfrigérateur pour la garder bien fraîche.
- ⇒ Nettoyez les fruits et les légumes à l'aide d'une brosse dans l'évier plutôt que de laisser couler l'eau du robinet inutilement.

SALLE DE BAIN



- ⇒ Coupez l'eau le temps de vous laver le visage, vous brossez les dents ou vous raser.
- ⇒ Prenez une douche plutôt d'un bain.
- ⇒ Favorisez une douche de 5 minutes.
- ⇒ Interrompez la douche lorsque vous vous lavez les cheveux ou que vous vous savonnez.
- ⇒ Tirez la chasse d'eau seulement lorsque nécessaire. N'utilisez pas la toilette comme poubelle!
- ⇒ Placez un outil réducteur de volume pour le réservoir de la toilette.
- ⇒ Utilisez des pastilles pour la détection de fuites des toilettes.
- ⇒ Remplissez un seau d'eau savonneuse pour laver le bain et le lavabo au lieu de laisser l'eau couler et utilisez des produits qui ne sont pas nocifs pour l'environnement.
- ⇒ Choisissez une toilette à faible consommation d'eau (6 litres ou double chasse).
- ⇒ Installez un aérateur sur le robinet de la salle de bain.
- ⇒ Installez une pomme de douche à faible débit.
- ⇒ Assurez-vous de régler le niveau d'eau de la laveuse en fonction de la quantité de vêtements à laver.

nécessitant du soleil au soleil et une plante nécessitant de l'ombre à l'ombre. Portez également une attention particulière au type de sol adéquat pour la plante. De cette manière, vous optimiserez l'arrosage et l'apparence de vos plantes.

⇒ Favorisez des pots et des caches pots de couleurs claires ce qui réduit la vitesse d'assèchement de la terre dans ces contenants.

⇒ Assurez-vous d'arroser le matin ou le soir au pied des plantes. En plus d'éviter l'évaporation, en arrosant en profondeur plutôt qu'en surface, on économise de l'eau et on favorise le développement racinaire de la plante. Il faut savoir que si on mouille les feuilles en plein soleil, celles-ci risquent de brûler, ce qui donne un mauvais aspect à la plante.

⇒ Redirigez l'eau des gouttières dans les plates-bandes ou sur le gazon et non sur le patio ou sur l'entrée de la voiture. De cette façon, vous récupérez l'eau de pluie pour l'arrosage du jardin.

⇒ Procurez-vous un baril récupérateur d'eau de pluie pour laver la voiture, arroser les plantes et remplir l'aquarium.

PELOUSE



⇒ Gardez le gazon plus long (6cm), il retiendra davantage l'humidité et gardera une meilleure apparence. Selon la FIHOQ, la première tonte devrait se faire à environ 5cm, puis le gazon peut demeurer d'une longueur de 8 à 10 cm durant l'été, ne pas être coupé lors de sécheresse et être maintenu à 5 cm à l'automne.

⇒ Utilisez un pluviomètre pour connaître la quantité d'eau tombée sur votre gazon. 2 à 3 cm suffisent par semaine pour garder le gazon en santé.

VOITURE



⇒ Utilisez un seau plutôt que le boyau d'arrosage pour laver la voiture.

⇒ Utilisez des produits qui ne nécessitent pas d'eau pour laver la voiture.

EXTÉRIEUR



JARDINAGE

- ⇒ Plantez la bonne plante au bon endroit : une plante

MAIS SURTOUT, PASSEZ LE MOT! SENSIBILISEZ VOTRE FAMILLE, VOS AMIS, AINSI QUE VOS COLLÈGUES, ET FAITES TOUTE UNE DIFFÉRENCE!

Informations municipales



BUREAU MUNICIPAL FERMÉ

Veuillez prendre note que le bureau municipal sera **fermé** le lundi **2 septembre** pour la Fête du travail.

Merci et votre compréhension.

Fête ^{du}
Travail

DERNIER VERSEMENT DE TAXES

Le prochain et dernier paiement de taxes municipales est le 15 octobre 2019.



SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

N'oubliez pas de faire ramoner votre cheminée avant son utilisation cet hiver. Plus de 1 200 feux de cheminée surviennent en moyenne chaque année au Québec.

Pourquoi ramoner?

Le **ramonage contribue à prévenir les incendies**. Il permet aussi :

- De prévenir les intoxications au monoxyde de carbone en permettant une meilleure évacuation de la fumée et des gaz toxiques ou nocifs;
- D'éliminer la suie et les dépôts inflammables (**créosote**) qui se sont accumulés dans la cheminée;
- D'optimiser l'efficacité de l'appareil de chauffage et de permettre une économie de combustible;
- Au professionnel du ramonage de détecter la présence de bris ou de détérioration du système de chauffage et de ses composantes.

Qu'est-ce que le créosote?

La créosote est un dépôt formé par la fumée résultant d'une combustion incomplète ou d'une mauvaise combustion du bois. Elle s'agrippe aux parois de la cheminée et est très inflammable. Seul un ramoneur professionnel peut l'éliminer efficacement.

Comment prévenir la formation de la créosote?

Il est impossible d'empêcher complètement la formation de créosote lorsqu'on brûle du bois. Cependant, il est possible de limiter sa formation en adoptant ces quelques bonnes habitudes :

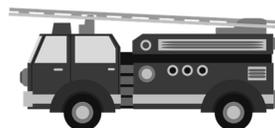
- Débuter votre atisée par des flammes ardentes (chaleur vive);
- Brûler du bois sec;
- Utiliser des bûches de petite taille. Elles brûleront plus proprement, formant ainsi moins de créosote.

Source : Ministère de la sécurité public



UN MESSAGE DE VOTRE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

Si vous avez des questions n'hésitez pas à rejoindre votre préventionniste Sammy Bélanger au 450 501-6378 ou par courriel à prevention@mrcacton.ca



Bibliothèque / Organismes du territoire



ADOS ET JEUNES

Titre	Auteur
L'étonnant voyage de Louis	Ouellet, Catherine
L'école des microbes	Ouellette-Hamelin, Maude-Iris
Le hérisson irritable	Ouellette-Hamelin, Maude-Iris
La corde à linge magique	Poulin, Andrée
Biscuits secs	Addison, Marilou
Océane Fillion (Le méli-mélo, tome 1)	Boisvert, Isabelle
Le secret enfoui	Roux, Paul

ADULTES

Titre	Auteur
Le secret des Sœurs Paquin	Daigle, Marie-France
Le livre de Judith	Gilbert-Dumas, Mylène
Une bottine et un cœur sur une patte	Dutremble, Lucy-France
Sois belle et tais-toi	Gray, Marie
L'étranger de l'île Dupas (Bertrand, tome 1)	Savignac, Lina
Prisonnière	Steel, Danielle



Une expertise unique en environnement

UN ÉTÉ BIEN REMPLI POUR LA CDRN, GRÂCE AUX JEUNES DE LA MRC D'ACTON!

Pour la troisième année, la CDRN a proposé des visites guidées du Parc nature de la région d'Acton, en partenariat avec Emploi été Canada, la municipalité d'Upton et le Théâtre de la Dame de Coeur. Durant toute la saison des représentations du Théâtre de la Dame de Coeur, Aurélie d'Aoust a été notre guide nature, comme en 2018. Son travail exceptionnel a permis à environ 1200 personnes de découvrir les merveilles environnementales du parc, un record! Mais ce n'est pas fini car le site est ouvert à l'année. Tout le monde peut venir gratuitement découvrir ses 174 espèces végétales et tenter d'observer quelques unes des 52 espèces animales présentes dans le parc! Éloïse d'Aoust a quant à elle, été notre assistante terrain pour une seconde année consécutive. En plus de sa formidable contribution à nos projets, elle s'est également impliquée bénévolement en animant notre nouvelle page Facebook. Visitez notre page pour lire ses rubriques Zéro déchet lors de nos Lundis verts, et découvrir des nouvelles en lien avec l'environnement!



Sophie Godde,
Directrice générale



Organismes du territoire

NOUVELLES DE LA FADOQ

LA GRANDE RENTRÉE 2019

C'est jeudi, le 5 septembre 2019 à la salle communautaire d'Upton que vous pourrez renouveler votre carte de membre qui est due en septembre ou octobre 2019 à partir de 16 h. Vous pourrez aussi obtenir des informations concernant les nouveautés. Par la suite, il y aura un souper spaghetti à partir de 17 h.

Tous les membres de la Fadoq d'Upton sont les bienvenus pour venir déguster avec nous ce souper. Nous vous attendons donc à 17 h.

DANSE DU VENDREDI à la salle du Camping Wigwam

C'est vendredi, le 4 octobre 2019 de 19 h 45 à 23 h. Il y aura un léger goûter en fin de soirée.

Responsables : Michel Dénomée et Pierre Lanouette
Micheline Guérette 450 549-5232



RETOUR DES ACTIVITÉS RÉGULIÈRES à la salle communautaire:

VIACTIVE

Nous débuterons lundi, le 9 septembre 2019 de 9 h 30 à 10 h 30.

Responsable : Estelle Blanchard 450 549-4852

CARTES

La première partie sera lundi, le 9 septembre 2019 de 13 h à 15 h 30.

Responsables : Claire Gosselin 450 549-4714

BASEBALL POCHE

Nous vous attendons mardi, le 10 septembre 2019 de 13 h à 15 h 30.

Responsable : Micheline Guérette 450 549-5232

PÉTANQUE MOLLE

Soyez prêts jeudi, le 12 septembre 2019 de 13 h à 15 h 30.

Responsable : Micheline Guérette 450 549-5232

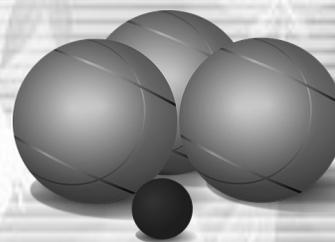
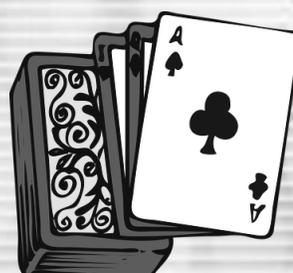
ACTIVITÉ MENSUELLE

Ne manquez pas notre dîner causerie.

La date et le lieu vous seront communiqués sous peu.

SALON FADOQ-RY

Le 2 octobre 2019 à 9 h 30 aux Galeries St-Hyacinthe, il y a aura des activités et des conférences entourant le thème de la sécurité. La programmation du Salon sera mise en ligne à la mi-septembre sur leur site www.fadoqry.ca



DÎNER DE NOËL DE LA FADOQ

Le dîner de Noël se tiendra le 8 décembre 2019.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles qui voudraient être membres du CA de la FADOQ d'Upton car nous avons deux postes vacants. Si cela vous intéresse, n'hésitez pas à nous en faire part en téléphonant à un des membres du CA.



Organismes du territoire



ET SI VOUS OSIEZ UN CHANGEMENT DE CARRIÈRE ET UN RETOUR AUX ÉTUDES

Vous avez terminé des études ou non et vous avez travaillé ici et là en occupant différents postes, et ce, parfois même de reculons. Malgré vos diverses expériences de travail, vous constatez que votre épanouissement professionnel n'a pas été souvent présent. Votre voix intérieure vous rappelle qu'il serait peut-être bien de revenir sur les bancs d'école pour compléter ce que vous aviez débuté ou pour vous réorienter dans un domaine qui vous anime réellement.

Si vous vous reconnaissez dans ces phrases ci-haut, sachez que le Centre de formation des Maskoutains (CFM) d'Acton Vale vous offre gratuitement les services d'un conseiller d'orientation pour vous éclairer dans votre réflexion en lien avec votre projet de carrière et de retour aux études.

De plus au CFM, vous pouvez compléter vos études secondaires ou son équivalence, acquérir les cours préalables pour accéder à la formation professionnelle ou collégiale. Il est même possible de fréquenter le centre uniquement pour améliorer vos compétences en lecture, en écriture ou en mathématique, sans nécessairement avoir l'intention d'obtenir un diplôme. Les cours se déroulent en classe, de jour à temps partiel ou à temps plein, ou à distance. Votre horaire d'études peut également être adapté à vos autres occupations.

L'inscription et le début des cours se font tout au long de l'année scolaire 2019-2020.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer au 450 546-0389, vous présentez directement au 301-A, rue Bonin, à Acton Vale ou consultez le www.cssh.qc.ca/centre-de-formation-des-maskoutains.

Source :

Éric Boisvert, conseiller d'orientation
Centre de formation des Maskoutains
301-A, rue Bonin
Acton Vale
Tél. : 450 546-0389
eric.boisvert@cssh.qc.ca



CENTRE DE
FORMATION DES
MASKOUTAINS

Éducation des adultes
Commission scolaire de Saint-Hyacinthe

Une passerelle vers l'avenir!

Commission
scolaire

DE SAINT-HYACINTHE



Créateur d'amitié

Aidez-nous, devenez bénévole auprès d'Alexandre

Calme, optimiste et toujours de bonne humeur,
il aime écouter des films, aller au restaurant,
prendre des marches et regarder le hockey.

Parrainage civique a pour mission de mettre en relation de jumelage une personne bénévole et une personne vivant avec une déficience intellectuelle ou physique.

**3 heures par mois
qui contribuent à briser l'isolement**

Tel 450 774-8758
parrainagecivique.org



**PARRAINAGE
CIVIQUE**
DES MRC D'ACTON ET
DES MASKOUTAINS

Organismes du territoire

Cuisines collectives

Pour tous les résidents de la MRC d'Acton
Acton Vale • Saint-Théodore • Saint-Nazaire • Upton
Roxton Falls • Sainte-Christine • Béthanie



Socialiser • S'entraider
Cuisiner • Économiser

Pour informations et inscriptions :
Centre de Bénévolat d'Acton Vale
450 546-7332



CERCLE DE FERMIERES UPTON

Le cercle de fermières Upton vous convie à leur première réunion régulière le 11 septembre 2019 au local (863, rue Lanoie, Upton), à 19 h.

Prenez note que les journées de la culture sont les 28 et 29 septembre 2019. Il y aura une exposition des 4 Cercles de Fermières de la MRC à l'aréna d'Acton Vale à la salle 5. Samedi, le 28 septembre, les portes seront ouvertes de 15 h à 20 h, tandis que le vernissage sera de 17 h à 19 h. Pour dimanche, le 29 septembre, les heures d'ouverture sont de 10 h à 16 h et il aura des activités pour les jeunes de 13 h à 15 h 30.

On vous attend en grand nombre!



COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE DE ST-ÉPHREM

Ma paroisse j'y tiens

Dimanche, le 15 septembre 2019, à la célébration de la messe, il y aura la remise des parcours catéchétiques et nous profiterons de l'occasion pour bénir les sacs d'école et les boîtes à lunch. À cette occasion, le conseil pastoral et paroissial a décidé d'organiser une fête amicale. Il y aura des hotdogs et du maïs gratuits pour tout le monde et un jeu gonflable. Les enfants en bas de 12 ans auront droit à un cornet de crème glacées gratuit. N'oubliez pas d'apporter vos chaises car cette activité est à l'extérieur.



Merci et au plaisir de vous voir le 15 septembre prochain.

Réal Lacharité

CAMPAGNE DE FINANCEMENT

Le conseil des marguillers a lancé une campagne de financement pour la rénovation de votre église. Les fenêtres ont besoin d'amour! L'objectif de cette campagne est d'amasser 400 000 \$.



Actuellement, ils ont déjà accumulé 46 000 \$, dont un don de la fondation St-Éphrem au montant de 20 000 \$. Le but de cette fondation est la conservation du patrimoine religieux.

Merci à tous les généreux donateurs. Cette campagne aura lieu au cours des deux prochaines années. Pour la première activité, un marché de récoltes est organisé le 1^{er} septembre 2019, lequel se déroulera sur les terrains de l'église.

Venez encourager les marchands de notre région afin que le résultat de cette journée soit un succès.

Mon patrimoine, j'y tiens, je le soutiens!



SOUPER-SPAGHETTI

DATE : Samedi 7 septembre 2019

HEURE : 17 h 30

LIEU : Centre communautaire (885, rue Lanoie)

COÛT : 8 \$ / par personne

GRATUIT pour les enfants de 0 à 5 ans et les entraîneurs

INFO : Nadia Poulin : 450 549-4930 ou Michal Bernier : 450 549-5619



REMISE DES UNIFORMES

Vous devez remettre l'uniforme de votre enfant à son entraîneur lors de son dernier match de soccer. Si ce n'est pas possible pour vous, vous aurez également l'occasion de pouvoir le remettre avant la tenue du souper-spaghetti à partir de 16 h 30. En retour, nous vous redonnerons votre chèque de dépôt.

Pour ceux et celles qui n'auront pas remis leur équipement avant le 16 septembre, les chèques de dépôt seront encaissés sans avis préalable et aucun remboursement ne sera effectué.

PARENTS RECHERCHÉS



Pour le bon déroulement du souper-spaghetti, nous avons besoin de votre participation pour effectuer certaines tâches, ex : recevoir les équipements de soccer, monter la salle, faire le service du repas, préparer un dessert, etc. Si vous êtes intéressé à nous donner un coup de main, veuillez inscrire votre nom ici :

Nom : _____

Téléphone : _____

*Les coupons-réponses se trouvent au bureau municipal ainsi que sur notre site Internet: www.upton.ca

Programmation automne 2019

COMMENT VOUS INSCRIRE?

En personne

Présentez-vous au bureau municipale (810, rue Lanoie) à partir de maintenant jusqu'au 11 septembre 2019 durant les heures d'ouverture (lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30).

Par la poste

Complétez le formulaire d'inscription disponible sur le site Internet upton.ca et postez-le accompagné de votre paiement avant le 12 septembre 2019.

Paielement

En argent comptant ou par chèque. Les chèques doivent être fait au nom du Regroupement récréatif d'Upton et datés du jour de l'inscription.

Information

Michael Bernier
Coordonnateur en loisirs, culture et vie communautaire
450 549-5619
loisirs@upton.ca

YOGA POUR DÉBUTANTS (12 SEMAINES)

Ce cours s'adresse aux personnes qui souhaitent s'initier au yoga ou pour ceux et celles qui en ont déjà fait et qui désire reprendre tout doucement leur pratique. Le yoga permet de tonifier notre corps, de le rendre plus souple et mobile. Mais aussi de développer notre capacité à se détendre, à respirer calmement et profondément. L'enseignement se fait en respectant les capacités de chacune et chacun.

Centre Communautaire (885, rue Lanoie)
Mercredi 19 h à 20 h 30
Du 18 septembre au 4 décembre 2019
115 \$ (frais de 10 \$ pour les non-résidents)
Responsable : Suzanne Landry

YOYA DOUX (12 SEMAINES)

Ce cours s'adresse aux personnes qui nécessitent une approche corporelle douce. C'est un cours de yoga adapté pour les gens qui avancent tout doucement en âge et que leur corps n'est plus aussi mobile qu'avant. Si nécessaire, des chaises seront à notre disposition pour certains mouvements. En plus des étirements et des exercices de tonification, un temps sera réservé pour développer notre capacité à se détendre et à respirer calmement.



Centre Communautaire (885, rue Lanoie)
Mercredi 10 h à 11 h 30
Du 18 septembre au 4 décembre 2019
115 \$ (frais de 10 \$ pour les non-résidents)
Responsable : Suzanne Landry

COURS DE ZUMBA (10 SEMAINES)

Les cours sont offert par Espace pleine forme

La Zumba est un programme d'entraînement physique complet, alliant tous les éléments de la remise en forme : cardio et préparation musculaire, équilibre et flexibilité. Les chorégraphies s'inspirent principalement des danses latines.

Centre Communautaire (885, rue Lanoie)
Jeudi 19 h à 20 h
Du 19 septembre au 10 novembre 2019
115 \$ (frais de 10 \$ pour les non-résidents)
Responsable : Lydia Santos





La Clé sur la Porte est une maison d'aide et d'hébergement pour les femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants. Pour une écoute téléphonique, une rencontre avec une intervenante ou un besoin d'hébergement, nous sommes présentes.

N'hésitez pas à nous contacter au 450 774-1843. Il y a une femme au bout du fil. **Gratuit et confidentiel. 24 h / 7 jours**



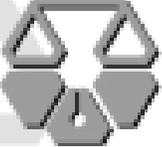
D déchet, **R** recyclable et **O** organique

	dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
1		2 Fête du travail Bureau municipal fermé	3	4	5 Grande rentrée / FADOQ	6	7
8	9 Viactive Cartes	10 Baseball de poche Conseil municipal	11 Réunion régulière Cercle des Fermières	12 Pétanque molle	13	14	
15	16 Viactive Cartes	17 Baseball de poche	18	19 Pétanque molle	20	21	
22	23 Viactive Cartes Conseil municipal	24 Baseball de poche Collecte des gros rebuts	25	26 Pétanque molle	27	28 Journée de la Culture	
29 Journée de la Culture	30 Viactive Cartes						

COMMENT SOUMETTRE VOS ARTICLES :

«Le Bavard» est publié et distribué vers le 30 de chaque mois. Les organismes de la municipalité et les responsables d'activités sont invités à transmettre leurs communiqués **avant le 12 de chaque mois**. Il suffit de faire parvenir ses fichiers Word et ses photos en fichiers séparés (JPG ou BMP) par courriel à: secretariat@upton.ca.

La Municipalité d'Upton se dégage de toute responsabilité quant au contenu publié par les organismes et se réserve le droit de l'ajuster en fonction de l'espace disponible dans le bulletin. La politique de publication du journal municipal peut être consultée sur le site Internet de la Municipalité au www.upton.ca



Me Christian Daviau
Notaire & conseiller juridique

chdaviau@notarius.net

315, rue Visitation, Upton (Québec) J0H 2E0
Tél. : 450 549 4581 Téléc. : 450 549 5698

802, rue Principale, Roston Pond (Qc) J0E 1Z0
Tél. : 450 777 6000 Téléc. : 450 372 3063

Pour une qualité de vie, la coop
"Aux p'tits soins" est pour vous, pour nous!



1005, avenue Sainte-Marie
Saint-Hyacinthe QC J2S 4S2
Télécopieur : 450 771-8560

Téléphone : **450 771-0605** info@coopauxp'titssoins.com
www.coopauxp'titssoins.com

ENTREPRISES

G.A. BEAUDRY & FILS INC.

ÉLECTRICIENS DEPUIS 1963

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE • INDUSTRIEL

815, RANG 20, UPTON QC J0H 2E0
TÉL. : 450 549-4435 TÉLÉC. : 450 549-5654
gabeaudry@telupton.com



MINI-EXCAVATION JULES NORMANDIN INC.

R.U. 100-418-39



MARTEAU HYDRAULIQUE
SPECIALITÉS

MINI-EXCAVATION
CASSAGE DE BETON
LEVAGE DE DRAIN DE FONDATION
LAVAGE DE CHAMPS D'EPURATION

Réparation de champs d'épuration
Cellulaire: 450-278-2841
Courriel: julesnormandin@hotmail.com

932, CH. MILTON, STEVALÈREN julesnormandin@hotmail.com
TÉL. BUR.: 450-549-2841



OK PNEUS

CENTRE DU PNEU UPTON INC.
298, route Joubert, Upton, Québec J0H 2E0
Tél. : 450 549-4796 • Fax: 450 549-5737
okpneuupton@telupton.com

Martin Courtemanche

BRIDGESTONE INELLI GOODYEAR
GENERAL TIRE KOBEKO Firestone TOYO

PNEUS POUR AUTOS, CAMIONS ET TRACTEURS • ROUES DOUBLES

MASKATEL Xittel TSE CTSV UPTON



Yancy Bissonnette
Directrice de comptes,
Solutions d'affaires

Téléphone Upton
Une division de Groupe Maskatel LP

ybissonnette@maskatel.qc.ca
Tél. : 450 351-7647
Cell. : 450 501-7947

Les meilleurs prix!!!

MATELAS

TOUTES DIMENSIONS
ÉGALEMENT POUR MOTORISÉS ET BOLLOTES



Directement DU MANUFACTURIER

39" SIMPLE
54" DOUBLE
60" QUEEN
78" KING

Contactez Yvon **450-549-4990**
450-278-6899



Les Publications Municipales

Division de 9152-8223 Québec Inc.

Denis Rheault, président
Courriel: denis@pubmun.com

Imprimeurs de votre bulletin municipal

424, du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu (Qc) J0L 1R0 • 1 877 553-8855

www.pubmun.com

Desjardins
Caisse d'Acton Vale-Rivière Noire

450 546-2715

www.desjardins.com/caisse-actonvale-rivierenoire

VOUS MERITEZ
LE MEILLEUR.
VOTRE PELOUSE
AUSSI.

à partir de
2099\$



A Pharenet
LA FORCE D'UNE FAMILLE

Upton
292 Principale
Upton, (Qc) J0H 2E0
450 549-5811

Centre Dentaire Familial Acton Vale

450.546.7272

1.877.546.7272

Dre Isabelle Beaudry et Dre Mélissandre Chicoine
Dentistes propriétaires

975, Boulay, suite 102, Acton Vale, Qc, J0H 1A0

www.dentisteactonvale.com

Excavation

319 Rang Charlotte
Saint-Libaire, Qc J0H 1R0

Sylvain Plante
et Fils Inc.

TERRASSEMENT • TRANSPORT • DÉMOLITION



Grosvier + Sable + Pierre
Terre à jardin
Terre à gazon ramblée
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
ET DE CHAMPS D'ÉPURATION
MARTEAU HYDRAULIQUE ET CONTRÔLE LASER
MISE EN DÉTRICHIEMENT - COUÛT EN V



Sylvain : 450 793-2534 Sin : 450 793-2535
Courriel : excsplante-fils@netco.ca

MAGASIN GÉNÉRAL UPTON

MAGASIN GÉNÉRAL depuis 1880

Épicerie fine - Pâtisseries - Chocolats

Plats cuisinés - Café - Cadeaux

www.generallupton.com

Belle terrasse aménagée pour l'été

305, Principale Upton Tél. : 450 549-6333



On **évalue**
pour mieux conseiller.
On **conseille**
dans le but d'aider et de guider.
On **rassure**
parce qu'on a la volonté d'en faire plus.

COURTIKA
ASSURANCES INC.
COURT ENCHANGEMENT DE COMMERCE
ET SERVICES ASSURÉS

BEDFORD
COWANSVILLE
FARNHAM
GRANBY
UPTON

1 800 527-6591
courtika.ca

Menu pour appétits!
Couvert à l'année, 7 jours sur 7
RESTAURANT Wigwag 1923
Service de traiteur Wigwag 1923
Location de salle

425 rue Principale, Upton
450-549-4513